

# VC8300-8

Računalni uređaj za  
upotrebu u vozilu



**ZEBRA**

**Kratke referentne  
upute**

## Jamstvo

Cijelu izjavu o jamstvu za hardverske proizvode tvrtke Zebra potražite na web-stranici: [www.zebra.com/warranty](http://www.zebra.com/warranty).

## Servisne informacije

Ako imate problem s upotrebom opreme, obratite se službi za tehničku ili sistemsku podršku. U slučaju problema s opremom oni će obratiti korisničkoj podršci tvrtke Zebra na web-stranici <http://www.zebra.com/support>.

Najnoviju verziju ovog priručnika potražite na web-stranici:  
[www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Podrška za softver

Zebra kupcima želi osigurati najnovije izdanje softvera dostupno u vrijeme kupnje proizvoda.

Kako biste provjerili je li vaš uređaj tvrtke Zebra isporučen s najnovijim izdanjem odgovarajućeg softvera, posjetite web-stranicu: [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Provjerite koje je najnovije izdanje softvera tako da odaberete Software Downloads (Preuzimanja softvera) > Product Line/Product (Linija proizvoda/Proizvod) > Go (Idi).

Ako vaš uređaj nema najnovije izdanje softvera dostupno od datuma kupnje, pošaljite poruku e-pošte tvrtki Zebra na: [entitlementservices@zebra.com](mailto:entitlementservices@zebra.com).

Neophodno je da uz zahtjev priložite sljedeće osnovne informacije o uređaju:

- Broj modela
- Serijski broj
- Dokaz kupnje
- Naslov izdanja softvera koji želite preuzeti.

Ako tvrtka Zebra utvrdi da vaš uređaj može dobiti najnoviju verziju softvera, dobit ćete poruku e-pošte s vezom na web-stranicu tvrtke Zebra gdje ćete preuzeti odgovarajući softver.

## Uvod

VC8300-8 je robusni računalni uređaj koji se postavlja u vozilo, dizajniran za maksimalno povećanje produktivnosti u zahtjevnim okruženjima. VC8300-8 je namijenjen komercijalnim i industrijskim primjenama uz fokus na bežične prijenose podataka u stvarnom vremenu s opcijama za aplikacije za rukovanje materijalima u skladištima, proizvodnim pogonima, luka, radilištima i hladnjačama.

Kompaktni dizajn uređaja VC8300-8 poboljšava vidljivost pa će biti manje zabrinuti oko sigurnosti. Njegova WLAN 802.11 a/b/g/n/ac veza pruža informacije u stvarnom vremenu koje unapređuju donošenje odluka, smanjuju pogreške i poboljšavaju produktivnost.

## Raspakiranje

U kutiji se nalazi sljedeće:

- Računalni uređaj za upotrebu u vozilu VC8300-8
- Osnovne upute za VC8300-8.

Pažljivo uklonite sav zaštitni materijal oko uređaja, a kutiju u kojoj je isporučen ostavite za naknadno spremanje i otpremanje.

Provjerite svu opremu kako biste utvrdili je li oštećena. Ako nedostaje neki dio opreme ili ako je oprema oštećena, odmah se obratite centru tvrtke Zebra za podršku. Kontaktne podatke potražite u odjeljku Servisne informacije na str. 2.

## Skidanje zaštitne folije sa zaslona

Prednji zaslon uređaja zaštićen je prozirnom folijom tijekom transporta. Ta folija treba ostati na prednjem zaslonu tijekom sastavljanja kako bi se sprječilo oštećenje njegove površine. Foliju skinite tek po završetku sastavljanja.

## Srodna dokumentacija

Sljedeći dokument sadrži više informacija o računalnom uređaju za upotrebu u vozilu VC8300.

- Korisnički priručnik za VC8300 – pruža detaljne informacije o postavljanju, upotrebi, tehničkim podacima i dodatnoj opremi uređaja VC8300.

Najnoviju verziju ovog priručnika i svih vodiča potražite na:

[www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

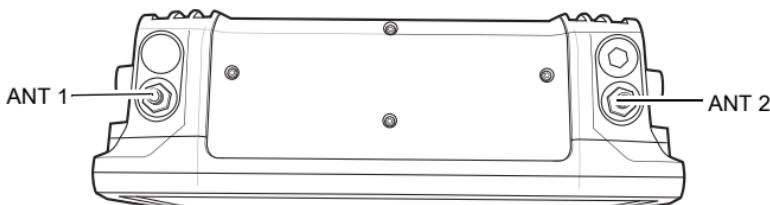
## Značajke

### Pogled s prednje strane



### Pogled odozgo na vanjsku Wi-Fi antenu

Priklučci vanjske antene 802.11 a/b/g/n/ac



ANT 1 – glavna vanjska antena, priključnica obrnutog polariteta (WLAN + BT)

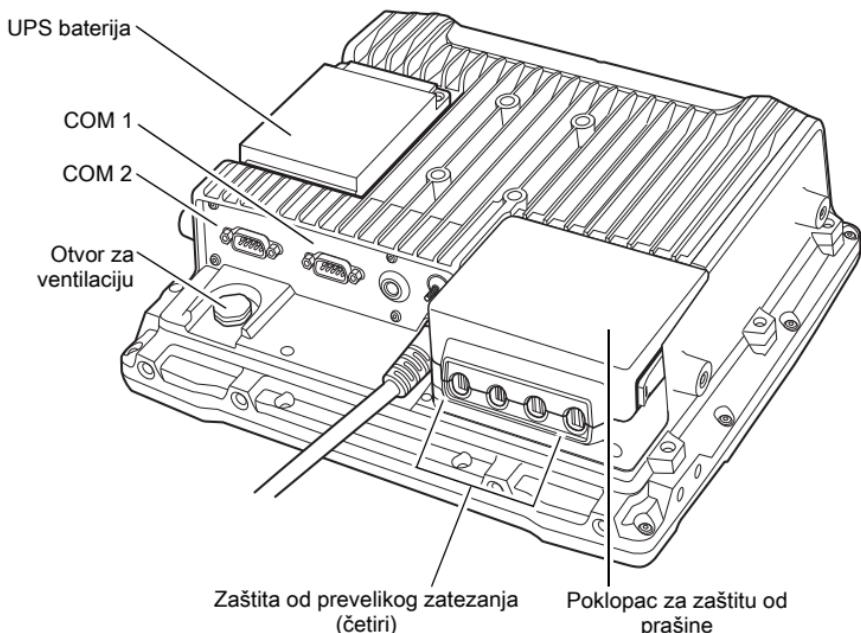
ANT 2 – pomoćna vanjska antena, priključnica obrnutog polariteta (WLAN)



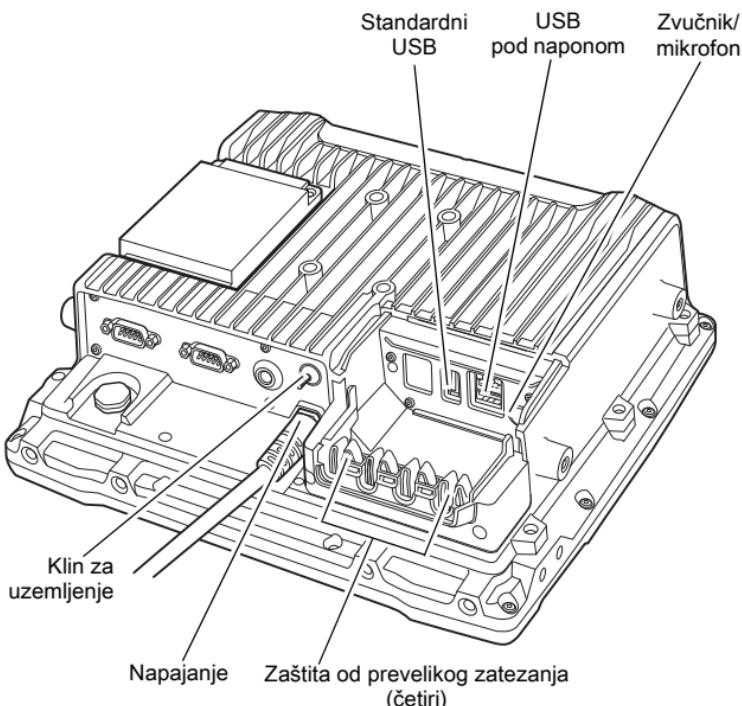
**NAPOMENA** Opcionalne vanjske Wi-Fi antene ne isporučuju se s uređajem i moraju se naručiti kao zasebna dodatna oprema. Uredaj se može upotrebljavati s ugrađenom ili vanjskom antenom. Cijeli popis konfiguracija sadrži Korisnički priručnik za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Pogled sa stražnje strane

### Pogled sa stražnje strane uz poklopac za zaštitu od prašine



## Pogled sa stražnje strane bez poklopca za zaštitu od prašine



## Postavljanje softvera

Način postavljanja softvera uređaja:

1. Priključite uređaj na vanjski izvor napajanja.
2. Pritisnite i zadržite tipku za **uključivanje/isključivanje** kako biste uključili uređaj (pogledajte Pogled s prednje strane na str. 4).
3. Na uređaju VC8300 sa softverom GMS slijedite Googleov čarobnjak za postavljanje kako biste postavili račun za Google.
4. Ako je potrebno, ručno postavite datum i vrijeme.
  - a. Dodirnite **Settings** (Postavke) > **Date & time** (Datum i vrijeme).
  - b. Dodirnite preklopnik **Automatic date & time** (Automatski datum i vrijeme) kako biste onemogućili automatsku konfiguraciju datuma i vremena.
  - c. Dodirnite **Set Date** (Postavi datum) kako biste postavili trenutačni datum.

- d. Dodirnite **Set Time** (Postavi vrijeme) kako biste postavili trenutačno vrijeme.
  - e. Dodirnite **Select time zone** (Odaberite vremensku zonu) kako biste postavili lokalnu vremensku zonu.
  - f. Pritisnite gumb početnog zaslona.
5. Povežite uređaj s WLAN mrežom (pogledajte Konfiguracija bežične mreže na str. 7).
6. Odabir postavki jezika:
- a. Dodirnite **Settings** (Postavke) > **Languages & input** (Jezik i unos) > **Languages** (Jezici).
  - b. Dodirnite **Add Language** (Dodaj jezik) i odaberite jezik.
  - c. Povucite željeni jezik na vrh popisa jezika. Promijenit će se jezik sustava.
  - d. Dodirnite gumb početnog zaslona.

Detaljne informacije potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Konfiguracija bežične mreže

Povezivanje s WLAN mrežom:

1. Dodirnite **Settings** (Postavke) > **Wi-Fi**.
2. Krećite se kroz popis i odaberite željenu WLAN mrežu.
3. Ako se radi o otvorenoj mreži, jednom dodirnite profil ili dodirnite i zadržite te odaberite **Connect to network** (Poveži s mrežom), a ako se radi o zaštićenim mrežama, unesite potrebnu lozinku ili druge vjerodajnice i zatim dodirnite **Connect** (Poveži). Dodatne informacije zatražite od administratora sustava.
4. Uređaj dobiva mrežnu adresu i druge potrebne informacije od mreže pomoću protokola za dinamičku konfiguraciju glavnog računala (DHCP). Kako biste konfigurirali uređaj s fiksnom adresom internetskog protokola (IP), upute potražite u Korisničkom priručniku za VC8300.
5. U polju Wi-Fi postavki prikazuje se **Connected** (Povezano), što znači da je uređaj povezan s WLAN mrežom.

Detaljne informacije, kao što su informacije o primjeni naprednih postavki, potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Bluetooth

Uređaj ima Bluetooth radije za komunikaciju s raznim perifernim Bluetooth uređajima. Upotrijebite postavke za Bluetooth kako biste konfigurirali periferne Bluetooth uređaje.

Detaljne informacije potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Programibilne tipke

Na prednjoj ploči nalaze se programibilne tipke. Kad se upotrebljavaju s plavom tipkom modifikatora, dostupne su dodatne programibilne tipke. Za mapiranje tipki upotrijebite postavke **Key Programmer** (Programiranje tipki).

Detaljne informacije potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

## Tipka u obliku romba

Tipka u obliku romba omogućuje pristup često upotrebljavnim znakovima za simbole. Pritisnite tipku u obliku romba kako bi se prikazala virtualna tipkovnica (SIP).

=	+	-	×	÷	(	)	\	/	~	&	£
[	]		{	}	€	?	;	:	#	'	'
↑↓	<	>	-	"	*	^	%	\$	#	!	↑↓

## Napajanje

Za napajanje uređaja VC8300 iz AC izvora upotrebjavajte izvor napajanja od 100/240 V AC (broj dijela PS1450) i kabel za izmjeničnu struju. Detaljne informacije potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).



**VAŽNO** AC/DC izvor napajanja namijenjen je isključivo upotrebi pri sobnoj temperaturi, primjerice u uredskom okruženju.

# Postavljanje

**! OPREZ** Računalni uređaj za upotrebu u vozilu nemojte postavljati na mjesto koje utječe na sigurnost vozila, vidljivost ili mogućnost vožnje.

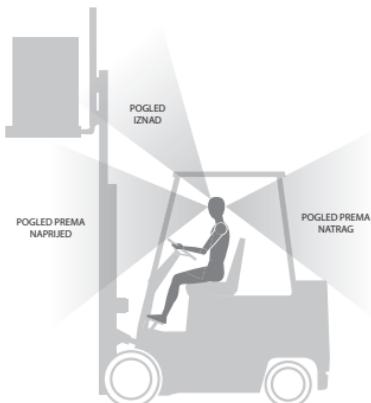
Ako se montira iznad visine glave, preporučuje se upotreba i sigurnosne trake s nosačem za montažu.

## Montiranje uređaja VC8300 na viličar

**! VAŽNO** Osigurač priključen s prednje strane vozila mora zadovoljavati UL 275.

1. Pričvrstite željeni nosač na uređaj. Detaljne opcije montaže i upute potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).
2. Montirani uređaj pričvrstite na vozilo i postavite na lokaciju na kojoj neće zaklanjati pogled operatera.

Moguće zaklanjanje pogleda



3. Ako upotrebljavate vanjsku antenu, povežite antennu u uspravnom položaju na uređaj.

**! OPREZ** Perifernu opremu zategnite isključivo ručno, vijcima koji se zatežu prstom. Nemojte upotrebljavati alate kako biste zategnuli vijke koji se zatežu prstom.

 **NAPOMENA** Ako montirate perifernu opremu, ostavite dovoljno prostora prilikom odabira lokacije za montiranje.

4. Povežite perifernu opremu s uređajem. Postavite kabele u nosače za zaštitu od prevelikog zatezanja unutar poklopca za zaštitu od prašine i vratite poklopac za zaštitu od prašine (pogledajte Pogled sa strane na str. 5).
5. Povežite uređaj s DC napajanjem vozila.
6. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste uključili ili isključili uređaj (pogledajte Pogled sa strane na str. 4).

## Povezivanje opcionalnih dijelova i dodatne opreme

Upotrebljavajte priključnice uređaja kako biste povezali opcionalne dijelove i dodatnu opremu (pogledajte Pogled sa strane na str. 5).

Cijeli popis opcionalnih dijelova, dodatne opreme i brojeva dijelova potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

- Opcije antene
- Opcije montaže
- Držač skenera, podloga za montiranje tipkovnice, bočni nosač za montiranje tipkovnice
- Tipkovnica i numerička tipkovnica
- Kabeli i izvori napajanja
- Razno: zvučnik/mikrofon, zaštita za zaslon, pisaljka.

## Povezivanje DC napajanja vozila



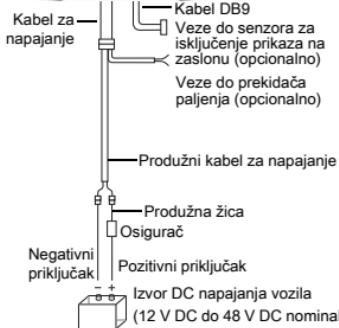
**OPREZ** Povezivanje uređaja s akumulatorom vozila mora izvršavati isključivo kvalificirano osoblje.



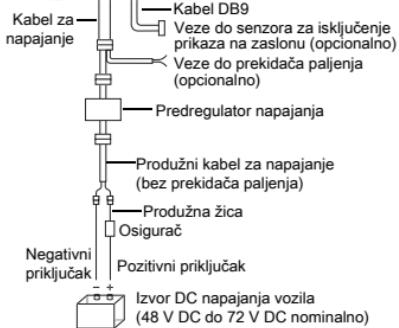
**NAPOMENA** Zahtjevi za adapter za napajanje i produžni kabel mogu se razlikovati. Cijeli popis opcionalnih dijelova i dodatne opreme potražite u Korisničkom priručniku za VC8300 na web-stranici [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

**Bez predregulatora napajanja**

Za vozila s DC napajanjem od 48 V ili manjim

**Uz predregulator napajanja**

Za vozila s DC napajanjem većim od 48 V



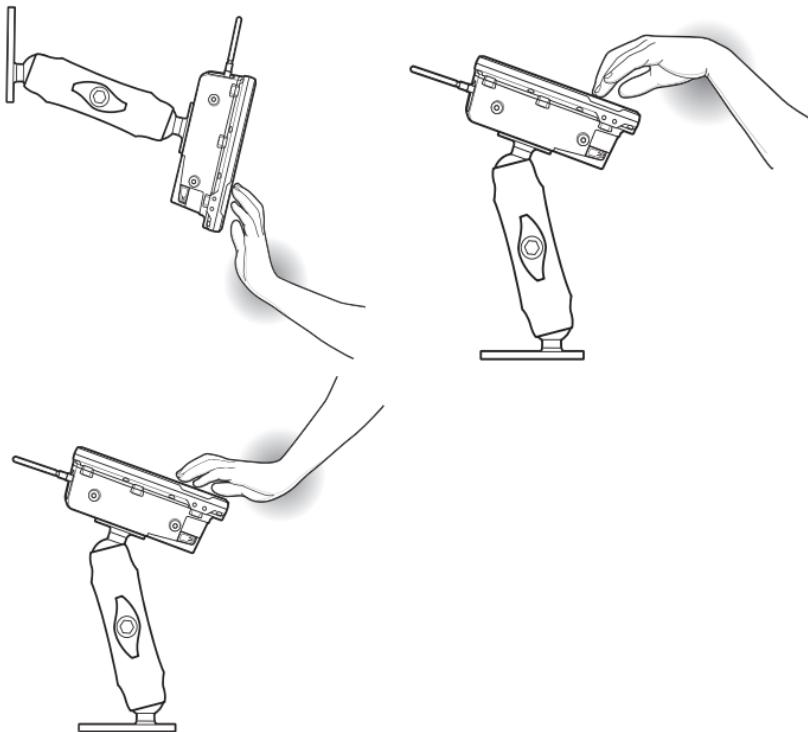
**OPREZ** Nemojte upotrebljavati sklop diode/prigušnice u kompletu produžnog kabela.

## Sigurnost prilikom montiranja

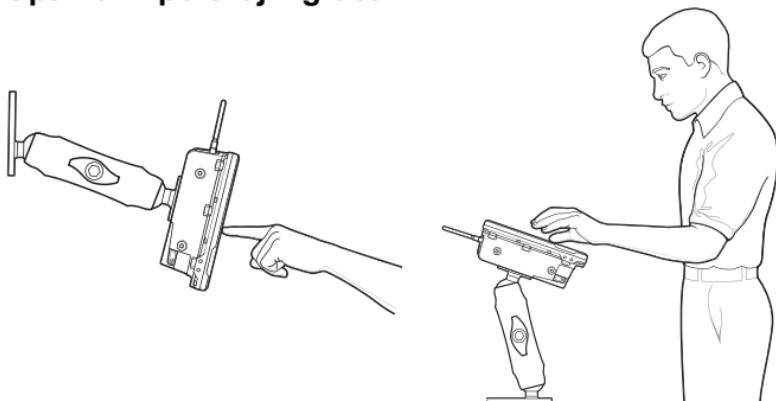
Neispravno montiranje nosača ili njegove preinake mogu dovesti do ozbiljne ozljede ili oštećenja imovine. Kako biste osigurali sigurnost operatera, prilikom pričvršćivanja računalnog uređaja i nosača morate upotrebljavati kalibrirani moment-ključ i priloženu hardversku opremu za montiranje specifičnu za kupljeni model. Zabranjena je upotreba nosača u vozilima koja se voze na javnim cestama ili autocestama. Ako imate problema s postavljanjem nosača, kontaktirajte tehničku podršku tvrtke Zebra ili predstavnika tvrtke Zebra. Detaljne informacije o montiranju potražite u Korisničkom priručniku za VC8300.

# Ergonomija

**Nemojte previše savijati zglobove**



## Optimalni položaji zgloba



## Regulatorne informacije

Ovaj uređaj odobrila je tvrtka Zebra Technologies Corporation.

Ovaj se priručnik odnosi na broj modela VC8300.

Svi uređaji tvrtke Zebra dizajnirani su tako da budu sukladni pravilima i propisima na lokacijama na kojima se prodaju i bit će primjereno označeni.

Prijevodi na lokalne jezike dostupni su na sljedećem web-mjestu:  
[www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Sve promjene ili izmjene opreme tvrtke Zebra, koje tvrtka Zebra nije izričito odobrila, mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za upotrebu opreme.

Navedena maksimalna radna temperatura: 50 °C.



**OPREZ** Upotrebljavajte samo odobrene proizvode tvrtke Zebra i one koji se nalaze na UL popisu dodataka, baterija i punjača za baterije.  
NEMOJTE puniti vlažna/mokra mobilna računala ili baterije. Sve komponente moraju biti suhe prije povezivanja na vanjski izvor napajanja.

## Bluetooth® bežična tehnologija

Ovo je odobreni Bluetooth® proizvod. Dodatne informacije ili pregled popisa proizvoda za krajnje korisnike potražite na web-stranici [www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm](http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm).

## Odobrenja za bežični uređaj po državama

Za ovaj proizvod vrijede regulatorne oznake, podložne certifikatu, koje označavaju da radijski uređaj ili radijski uređaji imaju odobrenje za upotrebu u sljedećim državama i na sljedećim kontinentima: Sjedinjene Američke Države, Kanada, Japan, Kina, Australija i Europa.

Pojedinosti o ostalim državnim oznakama potražite u Izjavi o sukladnosti (Declaration of Conformity - DoC). Dostupna je na web-stranici: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

Napomena: Europa obuhvaća Austriju, Belgiju, Bugarsku, Cipar, Češku, Dansku, Estoniju, Finsku, Francusku, Grčku, Hrvatsku, Irsku, Island, Italiju, Latviju, Lihtenštajn, Litvu, Luksemburg, Mađarsku, Maltu, Nizozemsku, Norvešku, Njemačku, Poljsku, Portugal, Rumunjsku, Slovačku, Sloveniju, Španjolsku, Švedsku, Švicarsku i Ujedinjeno Kraljevstvo.



**OPREZ** Protuzakonito je rukovati uređajem bez regulatornog odobrenja.

## Roaming

Ovaj uređaj ima ugrađenu značajku međunarodnog roaminga (IEEE802.11d) koja osigurava rad proizvoda na odgovarajućim frekvencijama za određenu državu.

## Wi-Fi Direct

Rad je ograničen na sljedeće kanale/pojaseve koji su podržani u državi upotrebe:

- Kanali 1 – 11 (2412 – 2462 MHz)
- Kanali 36 – 48 (5150 – 5250 MHz)
- Kanali 149 – 165 (5745 – 5825 MHz)

## Frekvencija rada – FCC i IC

### Samo 5 GHz

### Izjava Industrije Kanade



**OPREZ** Uređaj za opseg 5150 – 5250 MHz namijenjen je upotrebi samo u zatvorenom prostoru radi smanjenja potencijala od štetnih smetnji prema satelitskim mobilnim sustavima koji rade u susjednim opsezima. Snažni radari dodijeljeni su kao primarni korisnici (oni koji imaju prioritet) u opsezima 5250 – 5350 MHz i 5650 – 5850 MHz i ti bi radari mogli uzrokovati smetnje i/ili oštećenja LE-LAN uređaja.



**AVERTISSEMENT** Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

## Samo 2,4 GHz

Dostupni kanali za rukovanje pri 802.11 b/g u SAD-u kanali su od 1 do 11. Raspon kanala ograničen je programskim datotekama.

## Zdravstvene i sigurnosne preporuke

### Ergonomiske preporuke



**OPREZ** Kako bi se opasnosti od ergonomiske ozljede izbjegle ili smanjile na najmanju moguću mjeru, slijedite preporuke navedene u nastavku. Posavjetujte se s lokalnim upraviteljem za zdravlje i sigurnost kako biste bili sigurni da slijedite sigurnosne programe svoje tvrtke za sprječavanje ozljeda na radu.

- Smanjite ili spriječite ponavljajuće kretnje
- Održavajte neutralan položaj
- Smanjite ili uopće ne primjenjujte pretjeranu silu
- Predmete koje često upotrebljavate držite nadohvat ruci
- Zadatke izvršavajte pri odgovarajućim visinama
- Smanjite ili eliminirajte vibracije
- Smanjite ili ne primjenjujte izravni pritisak
- Osigurajte prilagodljive radne stanice
- Osigurajte primjeren slobodni prostor
- Osigurajte primjerno radno okruženje
- Poboljšajte procese rada.

### Montiranje u vozilu

RF signali mogu nepovoljno utjecati na neprimjereni montirane ili zaštićene električne sustave u motornim vozilima (uključujući sigurnosne sustave). Informacije za svoje vozilo zatražite od proizvođača ili njegovog predstavnika. Trebate se posavjetovati i s proizvođačem sve opreme montirane u vozilu.

Zračni jastuk snažno se napuhuje. NEMOJTE postavljati predmete, uključujući montiranu ili prijenosnu bežičnu opremu, u prostor koji se nalazi iznad zračnog jastuka ili u prostor u kojem se on otvara. Ako je bežična oprema unutar vozila neprimjereno montirana, a zračni jastuk se aktivira, može doći do ozbiljne ozljede.

Smjestite uređaj unutar dohvata. Uređaju morate moći pristupiti bez skidanja pogleda s ceste.

**Napomena:** Povezivanje uređaja na alarm koji uzrokuje trubljenje vozila ili uključivanje svjetala pri primitku poziva nije dopušteno na javnim cestama.

**VAŽNO:** Prije postavljanja ili upotrebe provjerite državne i lokalne zakone koji se tiču montaže na vjetrobransko staklo i upotrebe opreme.

### Sigurno postavljanje

- Telefon nemojte stavljati na mjesto na kojem će vozaču zaklanjati pogled ili ometati rukovanje vozilom.
- Nemojte ga stavljati na mjesto zračnog jastuka.

### Sigurnost na cesti

Nemojte raditi bilješke ili upotrebljavati uređaj dok vozite. Zapisivanje zadataka koje morate napraviti ili listanje adresara odvlači pažnju od vaše primarne odgovornosti – sigurne vožnje.

Kad vozite automobil, vožnja je vaša prva odgovornost – potpuno se usredotočite na vožnju. Provjerite zakone i propise za upotrebu bežičnih uređaja u području u kojem vozite. Uvijek ih poštujte.

Kad upotrebljavate bežični uređaj za volanom automobila, primijenite zdravi razum i zapamtite sljedeće savjete:

1. Upoznajte bežični uređaj i značajke poput brzog biranja i ponovnog biranja. Ako su dostupne, te vam značajke mogu pomoći prilikom upućivanja poziva bez ometanja u vožnji.
2. Kad je on dostupan, upotrebljavajte handsfree uređaj.
3. Osobi s kojom razgovarate dajte do znanja da vozite; ako je potrebno, prekinite poziv u slučaju gustog prometa ili u nepovoljnim vremenskim uvjetima. Opasni mogu biti kiša, susnježica, snijeg, led, čak i gust promet.
4. Pažljivo birajte broj i procijenite stanje u prometu; ako je to moguće, pozive uspostavljajte dok se ne krećete ili prije nego što se uključite u promet. Pozive pokušajte planirati kada automobil miruje. Ako poziv trebate uspostaviti dok se krećete, birajte samo nekoliko brojeva, provjerite stanje na cesti i pogledajte u retrovizore, a zatim nastavite.

5. Ne upuštajte se u stresne ili emotivno intenzivne razgovore koji bi vas mogli omesti. Osobama s kojima razgovarate dajte do znanja da vozite te prekinite razgovor koji vam može odvući pažnju s ceste.
6. Bežični telefon upotrebljavajte kako biste pozvali pomoć. Birajte brojeve za hitne slučajeve (9-1-1 u SAD-u i 1-1-2 u Europi) ili druge lokalne brojeve za hitne slučajeve u slučaju požara, prometne nesreće ili medicinskih hitnih slučajeva. Zapamtite, to je besplatan poziv preko bežičnog telefona! Poziv možete uputiti bez obzira na sigurnosne šifre i ovisno o mreži, sa ili bez SIM kartice.
7. Iskoristite bežični telefon kako biste pomogli drugima u hitnim slučajevima. Ako primijetite prometnu nesreću, zločin ili druge ozbiljne hitne slučajeve u kojima je ugrožen nečiji život, nazovite službe za hitne slučajeve (9-1-1 u SAD-u ili 1-1-2 u Europi) ili druge lokalne brojeve za hitne slučajeve, kako biste željeli da drugi naprave za vas.
8. Kad je to potrebno, pozovite pomoć na cesti ili drugu posebnu službu za pomoć. Ako ugledate pokvareno vozilo koje predstavlja ozbiljnu opasnost, slomljeni prometni znak, manju prometnu nezgodu u kojoj nitko nije ozlijeđen ili vozilo za koje znate da je ukradeno, pozovite pomoć na cesti ili drugi bežični broj za slučajeve koji nisu hitni.

"Industrija bežičnih proizvoda podsjeća vas da sigurno upotrebljavate uređaj/telefon za vrijeme vožnje".

## **Upozorenja za upotrebu bežičnih uređaja**

Poštuje sva upozorenja koja se odnose na upotrebu bežičnih proizvoda.

## **Potencijalno opasna okruženja – upotreba u vozilu**

Podsjećamo vas na potrebu poštivanja ograničenja korištenja radio-uređajima na odlagalištima goriva, kemijskim tvornicama itd. i područjima u kojima zrak sadrži kemikalije ili čestice (kao što su zrnca, prašina ili metalni prah) ili bilo kojem području u kojem se savjetuje isključivanje motora vozila.

## **Sigurnost u zrakoplovu**

Izključite bežični uređaj kad vam to naloži osoblje zrakoplova ili aviokompanije. Ako vaš uređaj ima način rada za upotrebu u zrakoplovu ili sličnu značajku, posavjetujte se s osobljem smijete li je upotrebljavati za vrijeme leta.

## Sigurnost u bolnicama



Bežični uređaji odašilju radijske frekvencije i mogu nepovoljno utjecati na medicinsku električnu opremu.

Bežične uređaje trebate isključiti kada se to od vas zatraži u bolnicama, klinikama, ili zdravstvenim ustanovama. Takvi zahtjevi namijenjeni su sprječavanju mogućeg ometanja osjetljive medicinske opreme.

## Srčani stimulatori

Proizvođači srčanih stimulatora preporučuju udaljenost od najmanje 15 cm (6 inča) između uređaja i srčanog stimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje srčanog stimulatora. Ove preporuke u skladu su s nezavisnim istraživanjima i preporukama centra za istraživanje bežične tehnologije.

Osobe koje upotrebljavaju srčani stimulator:

- UVIJEK bi trebale uređaj držati na udaljenosti većoj od 15 cm (6 inča) od srčanog stimulatora kada je uređaj uključen.
- Ne smiju nositi uređaj u gornjem džepu.
- Trebale bi se služiti uhom koje je udaljenje od srčanog stimulatora kako bi mogućnost smetnji svele na najmanju moguću mjeru.
- Ako imate razloga za sumnju da dolazi do smetnji, ISKLJUČITE uređaj.

## Drugi medicinski uređaji

Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili smeta li rukovanje bežičnim proizvodom medicinskom uređaju.



## Smjernice za izlaganje radijskoj frekvenciji

### Informacije o sigurnosti

### Smanjenje izloženosti radijskim frekvencijama – ispravna upotreba

Uređajem rukujte samo u skladu s priloženim uputama.

## **Međunarodni standardi**

Uređaj je u skladu s međunarodno priznatim standardima koji pokrivaju izloženost ljudi elektromagnetskim poljima koje odašilju radijski uređaji. Informacije o "međunarodnoj" izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima potražite u Izjavi o sukladnosti (DoC) tvrtke Zebra na web-stranici [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

Dodatne informacije o sigurnosti RF energije bežičnih uređaja potražite na [www.zebra.com/responsibility](http://www.zebra.com/responsibility) pod Corporate Responsibility (Korporacijska odgovornost).

## **Europa**

Kako bi se zadovoljili zahtjevi EU o izlaganju radijskoj frekvenciji, antene koje se montiraju na otvorenom prostoru i na udaljenim lokacijama ili koje rade u blizini korisnika u samostalnim stolnim i sličnim konfiguracijama moraju se upotrebljavati uz razmak od 20 cm ili više od svih osoba.

## **SAD i Kanada**

### **Izjava o skupnoj upotrebi**

Kako bi bila usklađena sa zahtjevima o izlaganju propisanim FCC pravilima, antena koja se upotrebljava za ovaj prijenosnik ne smije se postavljati na isto mjesto ili upotrebljavati zajedno s drugim prijenosnicima/antenama, osim s onima koji su već odobreni u ovom dokumentu.

Kako bi se zadovoljili zahtjevi EU o izlaganju radijskoj frekvenciji, antene koje se montiraju na otvorenom prostoru i na udaljenim lokacijama ili koje rade u blizini korisnika u samostalnim stolnim i sličnim konfiguracijama moraju se upotrebljavati uz razmak od 20 cm ili više od svih osoba.

## **Izvor napajanja**

Upotrebljavajte ISKLJUČIVO izvor napajanja za informatičku opremu (LPS/SELV) koji je odobrila tvrtka Zebra s certifikatom Nationally Recognized Test Laboratory (NRTL), s električnim specifikacijama: izlaz 24 V DC, min. 6,25 A, maks. temperatura okoline 40 °C. Upotreba alternativnog napajanja poništiti će prethodna odobrenja uređaja, a može i biti opasna.

## Baterije

### Tajvan – recikliranje



U skladu sa člankom 15 Zakona o odlaganju otpada, EPA (Environmental Protection Administration – Uprava za zaštitu okoliša) od tvrtki koje proizvode ili uvoze suhe baterije zahtijeva navođenje oznaka za recikliranje na baterijama koje se prodaju, poklanjaju ili upotrebljavaju u promotivne svrhe. Podatke o ispravnom odlaganju baterija zatražite od kvalificirane tvrtke za recikliranje u Tajvanu.

### Informacije o bateriji



**OPREZ** Postoji rizik od eksplozije ako bateriju zamijenite neodgovarajućom vrstom.

Baterije odložite u skladu s uputama.

Upotrebljavajte isključivo baterije koje je odobrila tvrtka Zebra. Dodatna oprema koja ima sposobnost punjenja baterija odobrena je za upotrebu sa sljedećim modelima baterija:

broj dijela BT000254A01 (12,6 V DC, 2000 mAh).

Punjive baterije koje odobrava tvrtka Zebra dizajnirane su i izrađene prema najvišim standardima u industriji.

Međutim, postoje ograničenja o vremenu rada ili vremenu pohrane baterije prije zamjene. Na stvarni vijek trajanja baterije utječe niz čimbenika, među ostalim i vrućina, hladnoća, teški uvjeti u okolišu i teški padovi.

Kada se baterije pohrane na razdoblje duže od šest mjeseci, može doći do nepopravljivog opadanja kvalitete baterije. Polunapunjene ili potpuno napunjene baterije pohranite na suho i hladno mjesto, uklonite ih iz uređaja kako biste spriječili gubitak kapaciteta, hrđanje ili curenje elektrolita. Kad baterije pohranjujete na razdoblje od godinu dana ili duže, razinu napunjenoosti trebate provjeriti barem jednom godišnje i napuniti ih do kraja.

Zamijenite baterije kad primijetite znatno kraće vrijeme rada.

Standardno jamstveno razdoblje za sve baterije tvrtke Zebra je godina dana, bez obzira na to je li baterija kupljena odvojeno ili kao dio prijenosnog računala ili skenera za crtične kodove. Dodatne informacije o baterijama tvrtke Zebra potražite na web-stranici: [www.zebra.com/batterybasics](http://www.zebra.com/batterybasics).

## Smjernice za sigurnost baterije

U području u kojem se jedinice pune ne smije biti otpadaka i zapaljivog materijala ili kemikalija. Treba se posebno paziti kada se uređaj puni u nekomercijalnom okruženju.

- Slijedite smjernice za upotrebu, pohranu i punjenje baterije navedene u korisničkom priručniku.
- Neodgovarajuća upotreba baterije može rezultirati zapaljenjem, eksplozijom ili drugim opasnostima.
- Za punjenje baterije mobilnog uređaja temperatura baterije i punjača mora biti između +32 °F i +104 °F (0 °C i +40 °C).
- Nemojte upotrebljavati nekompatibilne baterije i punjače. Upotreba nekompatibilne baterije ili punjača može predstavljati rizik od zapaljenja, eksplozije, curenja ili druge opasnosti. Ako imate pitanja u vezi s kompatibilnošću baterije ili punjača, obratite se službi za podršku tvrtke Zebra.
- Nemojte rastavljati ili otvarati, lomiti, savijati ili deformirati, bušiti ili lomiti na dijelove.
- Udar od pada uređaja s baterijom na tvrdnu površinu može uzrokovati pregrijavanje baterije.
- Ne spajajte bateriju u strujni krug i pazite da metalni predmeti ili vodiči dođu u dodir s polovicama baterije.
- Nemojte umetati strane predmete u bateriju, uranjati je ili izlagati vodi ili drugim tekućinama, ili je izlagati vatri, eksplozijama i drugim opasnostima.
- Uređaj nemojte ostavljati ili pohranjivati u područjima koja se mogu jako zagrijati, na primjer u automobilu ili blizu radijatora ili drugog izvora topline. Ne stavljajte bateriju u mikrovalnu pećnicu ili sušilicu.
- Ako djeca rukuju baterijom, treba ih nadgledati.
- Slijedite lokalne propise o brzom odlaganju upotrijebljenih punjivih baterija.
- Ne bacajte baterije u vatru.
- Ako se baterija proguta, odmah zatražite savjet liječnika.
- U slučaju curenja baterije, pazite da tekućina ne dođe u dodir s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite ugroženo područje velikom količinom vode i zatražite savjet liječnika.
- Ako sumnjate na oštećenje opreme ili baterije, obratite se službi za podršku tvrtke Zebra koja će dogоворити inspekciju.

# Zahtjevi vezani uz smetnje radijske frekvencije – FCC

**Napomena:** Ova je oprema testirana i ustanovljeno je da je sukladna ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15 Pravila FCC. Ta su ograničenja osmišljena radi osiguravanja odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji kod instalacija u stambenim zgradama. Ova oprema generira, upotrebljava i može zračiti radiofrekvencijskim zračenjem ako se ne postavlja i ne upotrebljava u skladu s uputama te može uzrokovati štetne smetnje za radijsku komunikaciju. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće događati u određenoj instalaciji. Ako oprema bude uzrokovala štetne smetnje radijskom ili televizijskom priјemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku savjetujemo da ukloni smetnje pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite antenu
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika
- Uređaj priključite u utičnicu različitu od one u koju je priključen prijemnik
- Pomoć potražite od distributera ili iskusnog radijskog/televizijskog servisera.

## Radijski prijenosnici (dio 15)

Ovaj je uređaj sukladan dijelu 15 FCC pravila. Rukovanje je podložno sljedećim dvjema uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

## Zahtjevi za smetnju radijske frekvencije – Kanada

Innovation, Science and Economic Development Canada ICES – 003 Oznaka sukladnosti: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Radijski prijenosnici

Ovaj uređaj sukladan je RSS standardima Industrije Kanade za uređaje bez licence. Rukovanje je podložno sljedećim dvjema uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Sukladno propisima Industrije Kanade, ovaj radijski odašiljač može raditi s antenom čiju je vrstu i maksimalno pojačanje (ili manje) odobrila za odašiljač Industrija Kanada. Kako bi se smanjila opasnost od radijskih smetnji za druge korisnike, pri odabiru vrste i pojačanja antene treba paziti da ekvivalentna izotropno izračena snaga (EIRP) ne bude većeg intenziteta od onoga koji je neophodan za ostvarivanje zadovoljavajuće veze.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radio électrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Industrija Kanade odobrila je upotrebu ovog radijskog odašiljača s vrstama antena navedenima na popisu u nastavku te s maksimalnim dopuštenom jačinom i potrebnom impedancijom za svaku vrstu antene. Strogo se zabranjuje upotreba odašiljača s vrstama antena koje nisu na popisu ili onima čije je pojačanje veće od maksimalnog pojačanja koje je naznačeno.

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Patch antena	4 / 4,79 dBi	[2,4 / 5 GHz]	unutarnja antena
Monopolna	-0,4 / -1,5 dBi	[2,4 / 5 GHz]	vanjska antena
Monopolna	2,6 dBi	[2,4 / 5 GHz]	vanjska antena
Dipolna	1,4 / 2,8 dBi	[2,4 / 5 GHz]	vanjska antena

## OznačavanjeiEuropskigospodarskiprostor (EEA)

Upotreba RLAN uređaja od 5 GHz u Europskoj ekonomskoj zajednici podložna je sljedećim ograničenjima:

- 5,15 – 5,35 GHz ograničeno je na zatvoreni prostor.

## Izjava o sukladnosti

Zebra ovim putem izjavljuje da je ova radijska oprema sukladna direktivama 2014/53/EU i 2011/65/EU. Cijela Izjava o sukladnosti za EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

## Ostale države

### Australija

Use of 5 GHz RLAN's in Australia is restricted in the following band 5.50 - 5.65 GHz.

### Brazil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

### Čile

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150 mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5.250 MHz
- 5.250 a 5.350 MHz
- 5.470 a 5.725 MHz
- 5.725 a 5.850 MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5.150 a 5.250 MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no excederá 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1 MHz o su valor equivalente de 0,1875 mW/25 kHz en cualquier banda de 25 kHz.

### Kina

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

[www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support)

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



### **Euroazijska carinska unija**

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



Hong Kong

In accordance with HKTA1039, the band 5.15 GHz - 5.35 GHz is for indoor operation only.

### **Meksiko**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### **臺灣**

#### **低功率電波輻射性電機管理辦法**

##### **第十二條**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

##### **第十四條**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### **應避免影響附近雷達系統之操作**

#### **公司資訊**

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



## Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggestonden voor recycling. Raadpleeg [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Suomi: Asiakkait Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtagt. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kolha li jkunu waslu fl-ahħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġibok żur: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lüdzu, skatiet: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

## **Turskaizjava osukladnosta tizaot padnuelektričnui elektroničku opremu (WEEE)**

EEE Yönetmeliğine Uygundur

# CMM podaci



部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。  
(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Ova tablica izrađena je radi sukladnosti s kineskim RoHS zahtjevima.

## 限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：移動式電腦 Equipment name		型號（型式）：VC8300 Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	-	O	O	O	O	O
金屬零件	-	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件	O	O	O	O	O	O
光學與光學元件	O	O	O	O	O	O

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “O” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.





[www.zebra.com](http://www.zebra.com)

Riječ ZEBRA i stilizirani prikaz glave zebre zaštitni su znakovi tvrtke Zebra Technologies Corporation, registrirani u mnogim državama diljem svijeta. Svi ostali zaštitni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

©2019 Zebra Technologies Corporation i/ili njezine podružnice. Sva prava pridržana.

MN-003394-01HR prerađeno izdanje A – 3/19